

کتاب امامت و سیاست

محمد نوری

انتشار ترجمه فارسی کتاب *الامامة والسياسة* در ایران فرصتی به دست داد تا نگاهی به این اثر بیفکریم. در دو دهه گذشته اخبار گوناگونی از ترجمه این کتاب می‌رسید تا اینکه سرانجام این ترجمه پا به بازار کتاب نهاد. ترجمه مورد نظر توسط سید ناصر طباطبائی و از روی چاپ قاهره، نشر مصطفی البانی الحلی انجام یافته است.^۱ نویسنده این مقاله پس از ارائه زندگینامه کوتاهی از ابن قتیبه، به معضل انتساب این اثر به ابن قتیبه می‌پردازد. در واقع موضوع این مقاله، بررسی تطبیقی داوریها و نظرات در مورد نویسنده آن است. نویسنده کوشیده است تا مطالب پیشین را به صورت خلاصه و گویا عرضه کند و به تحلیل آخرين آراء در این زمینه پردازد. وی به تفصیل وارد مباحث نمی‌شود از آنجا که این مقاله در واقع آخرين اظهارات نظر در باره نویسنده *الامامة والسياسة* محسوب می‌شود، خواننده نیز برای درک کامل آن باید لزوماً نسبت به داوریها و نظرات پیشین وقوف داشته باشد.

کتاب *الامامة والسياسة* منسوب به ابو محمد عبد الله بن مسلم دینوری معروف به ابن قتیبه (۲۱۳ - ۸۲۸ ق / ۸۸۹ م) نویسنده و دانشمند بزرگ عصر عباسی است. در میان قدما، کسانی همچون ابن ندیم در الفهرست در باره زندگینامه و تأیفات ابن قتیبه قلم زده‌اند. در دوره جدید نیز مقالات و کتابهای زیادی در این زمینه نگاشته شده است که از آن جمله می‌توان به دو مقاله بلند بروکلمان و آذرنوش^۲ اشاره کرد. نقل است که ابویکر ابن انباری (در گذشته به سال ۴۰۴ ق / ۹۱۶ م) کتاب مستقلی با عنوان رساله المشکل در رد ابن قتیبه و ابو حاتم سجستانی تألیف کرد.

بر جستگی ابن قتیبه در وسعت اطلاعات و دانش او در ادبیات عرب، حدیث، قرآن، کلام، فقه و تاریخ بود. وی در این زصینه‌ها آثاری از خود به یادگار نهاده است.^۲ دو ویژگی مهم دیگر او عبارت‌اند از: یکی مبارزه او با جهمیه و معتزله و رویکرد به حدیث گرایی و نص گرایی^۳ و دوم همکاری با خلافت عباسیان، به طوری که از سوی وزیر متولک به منصب قضاوت دینور منصوب شد. شاید بتوان ویژگی دیگر او یعنی مبارزه با شعوبی گری را در راستای نزدیکی او به خلافت عباسی تبیین کرد. همین دلیل با اینکه خود ایرانی بود، در چند اثر به توجیه برتری عرب بر عجم و ایرانیان پرداخت.^۴

کتاب الامامة و السیاسة که با عنوان تاریخ الخلفاء هم خوانده شده، در مایه تاریخگاری سیاسی اسلام از دوره خلافت ابوبکر تا خلافت هارون الرشید و کشته شدن امین است. اصل این کتاب به زبان عربی و دارای چاپهای متفاوت است. گویا اولین چاپ مربوط به دو سده پیش، یعنی در قاهره به سال ۱۳۲۲ ق است.^۵ خلیل المنصور آن را تصحیح کرد و سال ۱۹۹۷ م در بیروت به دست چاپ سپرد. علی شیری تصحیح دیگری روی آن انجام داده است که چند مرتبه چاپ شده و از جمله در ایران توسط انتشارات شریف رضی، ۱۴۱۳ / ۱۳۷۱ ق منتشر گردیده است.

متن کتاب الامامة و السیاسة، صرف نظر از نویسنده آن، دارای ارزش تاریخی و علمی و از منابع اولیه در زمینه خدادهای سه قرن اول است. این مطلب، بسیاری را به کاوش و تفحص در باره نویسنده آن و داشته است. در اینکه نویسنده آن ابن قتیبه نیست، اکثر پژوهشگران بویژه در دوره جدید اتفاق نظر و اجماع رأی دارند. اما همواره سه سؤال مطرح بوده است:

۱. نویسنده واقعی آن کیست؟

۲. چرا و به چه دلیل ابن قتیبه نویسنده آن نیست؟

۳. چه کسی آن را به ابن قتیبه نسبت داده است؟

متترجم ترجمه حاضر، فقط در دو صفحه به ابن قتیبه پرداخته و وقتی در شمار کتابهای او به الامامة و السیاسة می‌رسد تنها به ذکر عبارت «منسوب به وی» اکتفا می‌کند. حال آنکه سزاوار بود در پاسخ به سؤالات سه‌گانه مزبور، مطالعی را برای خوانندگان ایرانی کتاب یادآور می‌شد. روی جلد و در صفحه عنوان هم، منسوب بودن کتاب به ابن قتیبه قید نشده است. خلیل المنصور، مصحح این اثر نیز در مقدمه هیچ اشاره‌ای به انتساب این اثر به ابن قتیبه ندارد. او صرفاً این عبارت را آوردۀ است: کتاب الامامة و السیاسة للعالم الفاضل المورخ العظيم عبد الله بن مسلم بن قتیبه الدینوری.^۶ این عبارت می‌رساند که نویسنده این کتاب قطعاً ابن قتیبه است.

ابن ندیم اولین کسی است که نسبتاً به تفصیل، به زندگانی ابن قتیبه پرداخته و کتابهای او را فهرست کرده است. اما در بین کتابهای ابن قتیبه، اشاره‌ای به الامامة و السیاسة ندارد.^۷ کتابهای ابن قتیبه را از ۳۴ تا سیصد عنوان شمرده‌اند. آذرنوش به بیرونی از لوکنت، کتابهای ابن قتیبه را به هفت دسته تقسیم کرده است: ۱) کتابهایی که در انتسابشان به ابن قتیبه تردید نیست و همگی چاپ شده‌اند مانند عيون الاخبار؛ ۲) کتابهایی که تردیدی در انتسابشان به ابن قتیبه وجود ندارد ولی هنوز

چاپ نشده‌اند؛^۳) کتابهایی که یا از دست رفته‌اند یا نسبتشان به ابن قبیه مشکوک است؛^۴) کتابهایی که ممکن است موجود باشند و روزی کشف شوند؛^۵) کتابهایی که غیر از نامشان، هیچ چیز در باره آنها نمی‌دانیم؛^۶) علوبینی که بر عنوانین معروف دیگر منطبق‌اند یا بر جزئی از کتابی اطلاق شده‌اند؛^۷) کتابهایی که انتسابشان به ابن قبیه قطعاً یا به احتمال قوی مردود است. اذرنوش بدون آنکه به دلایل خود اشاره کند، کتاب *لامامة و السیاسة* را در زمرة نوع هفتمن می‌شمارد.^۸ او مطلب خود را به کتاب لوکنت ارجاع می‌دهد.

جبوری دلیل مخالفان انتساب این کتاب، یعنی دلایل کسانی را که می‌گویند *لامامة و السیاسة* قطعاً از ابن قبیه نیست، گردآوری و در چهار محور تحلیل کرده است:

۱. در متن کتاب به نام بانوی اشاره دارد و از او نقل کرده است. بانوی یاد شده شاهد فتح

اندلس در سال ۹۲ ق بوده است با اینکه تولد ابن قبیه در ۲۱۳ ق است.

۲. در متن کتاب، عباراتی از ابو لیلی نقل شده است، در حالی که او در سال ۱۴۸ ق در کوفه قاضی بوده است و این با سال حیات ابن قبیه سازگاری ندارد.

۳. در نوشته‌های قدما نامی از این اثر نیست.

۴. خود ابن قبیه در آثار دیگرش از آن نامی نبرده است.^۹

ثروت عکاشه، محمد اسکندرانی، علی شیری و رسول جعفریان چند دلیل دیگر ارائه داده‌اند که آنها را نیز در ادامه دلایل پیشین می‌اوریم:

۵. در متن آمده است که مؤلف در دمشق بوده در حالی که ابن قبیه از بغداد جز به دینور نرفته است.

۶ مؤلف از حمله موسی بن نصیر به مراکش یاد می‌کند. این شهر را یوسف بن تاشفین در ۴۵۴ ساخته و این مطلب با توجه به وفات ابن قبیه در ۲۷۶ ق سازگار نیست.

۷. نثر و اسلوب کتاب *لامامة و السیاسة* با بقیه کتابهای ابن قبیه سازگاری ندارد.^{۱۰}

اما پیش از این پژوهشگران و خاورشناسان بر عدم انتساب این کتاب به ابن قبیه پای فشردند و همین دلایل را در آثار خود برای اولین مرتبه به تفصیل بیان کرده‌اند. اولین مستشرقی که تألیف این اثر توسط ابن قبیه را محال دانست گاینگوس از خاورشناسان اسپانیایی بود. او پژوهشی در باره تاریخ اسلام داشت و ۱۶۰ سال پیش کتابی در این زمینه منتشر کرد. یکی از مباحث انتساب *لامامة و السیاسة* به ابن قبیه است.^{۱۱}.

حدود چهل سال پس از او، دوزی تحقیقاتش را دنبال کرد و دلایل گاینگوس را تقویت نمود.^{۱۲} بعد از دوزی، بروکلمان در مقاله ابن قبیه در دائره *المعارف اسلام* چاپ لیدن، موضوع انتساب آن را به بحث کشید. البته بروکلمان از پژوهشگرانی دیگری هم استفاده کرده است.^{۱۳} در این میان نباید پژوهشگرانی لوکنت را فراموش کرد. او کتابی در باره ابن قبیه نوشت که در ۱۹۶۵ منتشر شد.^{۱۴} اسحق موسی حسینی کتابی به انگلیسی در باره ابن قبیه نگاشت. وی نزاع بر سر انتساب کتاب را

به سده هفتم انتقال داد و مدعی شد اولین کسی که در نسبت این اثر تشكیک روا داشت ابوبکر محمد معافری از دانشمندان سده هفتم قمری است.^{۱۷}

از سوی دیگر کسانی همچون جبرائیل جبور در ادله هفتگانه پیشین که مخالفان انتساب آورده‌اند، تشكیک کرده‌اند. جبور در مورد دلیل اول می‌نویسد: ممکن است نام برخی از افراد ستد، ساقط شده باشد. وی این مطلب را نیز به عنوان موئید سخن خود آورده است که: در نسخه‌هایی از کتاب الامامة و السیاسة، عبارت «ذکروا» وجود دارد.

جبور همین رد را در مورد دلیل دوم هم آورده است. وی می‌گوید واسطه‌های بین ابن قتبیه و ابن ابی لیلی حذف شده است یا اینکه ابن قتبیه عمداً مطالب خود را به صورت مرسل (بدون ذکر سلسله روایان) آورده است. وی (جبور) استناد به ابن ابی لیلی و نقل از او در کتاب عيون الاخبار را تأییدی بر رویه ابن قتبیه مبنی بر نقل مستقیم و بدون واسطه او از ابن ابی لیلی می‌گیرد. در مورد دلیل پنجم می‌نویسد: من کتاب الامامة و السیاسة را دو مرتبه خواندم ولی هیچ اشاره صریحی مبنی بر اقامت مؤلف در دمشق نیافتم، به نظر می‌رسد گاینگوس در فهم متن اشتباه کرده است.

جبور دلیل ششم را هم نمی‌پذیرد چون در چاپ ۱۳۳۱، نام «مراکش» نیامده و فقط «مغرب» ذکر شده است. در واقع گاینگوس قلمرو حکومت موسی بن نصیر را آفریقیه و غیر آفریقی غربی یعنی مغرب می‌داند. از این رو در متن به جای مغرب، مراکش را آورده است.^{۱۸} ادله دیگر را هم قابل نقد می‌داند.^{۱۹} به اعتقاد وی می‌توان به ادله محکمتری استناد کرد و نسبت این اثر به ابن قتبیه را منتفی دانست. مثلاً ابن قتبیه به تاریخ خلفای عباسی می‌پردازد در حالی که این خلفاً پس از حیات ابن قتبیه بوده‌اند. ابن قتبیه معمولاً به مطالب کتابهای دیگرگش اشاره دارد، ولی در الامامة و السیاسة این رویه معمول نیست.^{۲۰}

هر چند جبور به ادله هفتگانه گاینگوس و پیروان او نقدهای جدی وارد می‌کند ولی با آنها در یک نکته اشتراک نظر دارد و آن اینکه به هر حال الامامة و السیاسة از ابن قتبیه نیست. در پاسخ به سوال دوم بروکلمان، از قول دی‌گویه، این اثر را از نویسنده‌ای مصری یا مغربی و معاصر ابن قتبیه می‌داند.^{۲۱} وی تووانسته است هویت و نام نویسنده را شناسایی کند و آن را آشکار نساخته است.

در تحلیل اینکه چرا نویسنده اصلی، نام خود را ذکر نکرده یا به جای نام خود، نام ابن قتبیه را گذاشته است، اینچنین اظهار نظر کرده‌اند: ابن قتبیه شخصی مشهور در جهان اسلام بود و مؤلف از این شهرت برای نشر آراء خود استفاده برده است.^{۲۲}

اسحاق حسینی این فرضیه را پیش کشیده که ممکن است فصل یا فصلهایی از ابن قتبیه در این کتاب موجود باشد و به دلیل شهرت این قتبیه بعدها تمامی این اثر به نام او خوانده شده باشد.^{۲۳}

در زمانی که تلاش‌های فراوان گاینگوس برای یافتن مؤلف، قرین توفیق نبود، جبور ادعا کرد که نویسنده واقعی را یافته است. وی داستان این کشف را این گونه بیان می‌کند: پانزده سال پیش که به متن کتاب *الذخیرة* فی محاسن اهل العجزیرة ابن بسام مشغول بودم، گزارش‌هایی در مورد ابن حزم از جمله فهرستی از کتابهایش را در آن دیدم. در بین آنها عنوان کتاب *الامامة* و *السياسة* بود. این امر، نظر مرا تقویت کرد. چون قبلًا حدس می‌زدم که نویسنده *الامامة* و *السياسة* باید متفکری اندلسی باشد. بعداً با مطالعه بیشتر، به یقین رسیدم که ابن حزم نویسنده آن است.^{۲۰}

نظریه جبور متکی به دلایل متعددی از نص کتاب و هماهنگی آن با آثار ابن حزم و نیز قرایین تاریخی است.^{۲۱} خلاصه این دلایل عبارت اند از:

۱. در متن کتاب، نکاتی علیه عراقی‌ها در زمان خلافت عباسی وجود دارد. این اولاً نشان دهنده عراقی نبودن نویسنده و ثانیاً حیات در دوره متأخر از ابن قتیبه است به طوری که خلافت این خلفاً را در کرده است.

۲. تعرض به صحابه و ائمه پیشین با مشرب ابن قتیبه سازگار نیست ولی با مرام ابن حزم سازگار است.

۳. گرایش به شیعه و ضدیت با امویان که در متن هست نشانگر مشرب ابن حزم است نه ابن قتیبه.

۴. نویسنده مفصلًا به فتوحات اندلس و مغرب پرداخته ولی به فتح سوریه، مصر، عراق و هند اشاره‌ای ندارد. این گویای اهتمام و عنایت نویسنده و علاقه او به منطقه مغرب و اندلس است.

۵. مشرب ابن عبد ربه و حتی برخی عبارات او در کتاب *العقد الفريد* شبیه به نصوص *الامامة* و *السياسة* است. گویا ابن حزم و ابن عبد ربه، هر دو از مدانی اقتباس کرده‌اند.^{۲۲}

به هر حال جبور معتقد است که اشاره این بسام به ابن حزم به عنوان نویسنده *الامامة* و *السياسة* و عدم اشاره به کتابی با این عنوان برای ابن قتیبه، مؤید خوبی است که این اثر از ابن حزم است.^{۲۳}

محمد یوسف نجم در مقاله دیگری، به نقد دلایل جبور پرداخت. نجم ادعای جبور را مبتنی بر مطلبی دانست که در کتاب *الذخیرة* ابن بسام آمده است، در حالی که به اعتقاد او معجم *الادباء* که سی سال پیش از *الذخیرة* چاپ شده همین مطلب را دارد.^{۲۴} تعجب نجم از این است که با اینکه ابن عربی معاصر ابن حزم بوده و او را به خوبی می‌شناخته، چرا *الامامة* و *السياسة* را به ابن حزم نسبت نداده و به این قتیبه نسبت داده است؟ وی این نکته را نقصی بر ادعای جبور می‌داند.

همچنین نجم بر این باور است که در حادثه کتابسوزی ابن حزم (۳۹۴-۳۹۳) که در یک دوره کوتاه یعنی حدود دو سال رخ داد و مربوط به قلمرو محدود جغرافیایی خاصی بود، همه آثار ابن حزم از بین نرفت. ابن حزم در دوره حیاتش مشهورتر از ابن قتیبه بوده و پس از مرگ مکتب ظاهری شیوع فراوان داشته است. از این رو مردم و نسخه‌سازان کتاب، اقبال فراوانی به نشر کتابهای ابن حزم داشتند. پس این فرضیه که اهل کتاب از ترس و با اسم دیگری مثل ابن قتیبه کتابهای او را خرید و فروش می‌کردند، درست نمی‌نماید.^{۲۹}

به هر حال نجم به تفصیل به دلایل جبور پرداخته و آنها را نقد و رد کرده است. البته نتیجه‌گیری پایانی او این است که کتاب الامامة و السیاسة همان گونه که انتسابش به ابن قتیبه مشکل است، نسبت آن به ابن حزم هم صحیح نیست.

پس از اظهار نظر نجم در مقاله خود، مجدداً جبرائیل جبور در مقاله بلندی (در ۱۶ صفحه) به نقادی نظر نجم پرداخت و بر نظریه خود یعنی انتساب الامامة و السیاسة به ابن حزم پافشاری نمود.^{۳۰} وی در پایان این مقاله توصیه می‌کند که این اثر مهم توسط پژوهشگران متخصص و با مطالعه همه نسخه‌های خطی تصحیح گردد، چون متن آن در موارد بسیاری مشوش است. حتی کتابهای دیگر که تشابه عبارتی و متنی با این اثر دارند مانند برخی از صفحات عقد الفرید ابن عبد ربه باید مورد ملاحظه قرار گیرد تا نتیجه نهایی به دست آید. در الامامة و السیاسة نقل قول‌های فراوان از جاحظ، مدائی، هیثم بن عدی و ابن قتیبه هست که مصحح باید آنها را به درستی و بر اساس روش‌های علمی عیارستنجی کند. به هر حال پس از تصحیح جامع و کامل است که بسیاری از مشکلات این اثر از جمله انتساب آن مرتفع می‌شود.

در مورد اولین کسی که این اثر را به ابن قتیبه نسبت داده، نیز اختلاف است. گاهی او را /ابویکر بن العربی/ (در گذشته به سال ۵۴۳) در کتابش *العواصم من القواصم* (ص ۳۴۵ و ۲۴۸) دانسته‌اند.^{۳۱} ولی شیری از ابو عبد الله التوزی معروف به ابن شبات در کتابش *صلة السمع* به عنوان اولین فردی که این اثر را به ابن قتیبه نسبت داده، یاد می‌کند.^{۳۲} قاضی ابو بکر بن عربی در دو جا از کتابش با هدف دفاع از اصحاب به کتاب الامامة و السیاسة تاخته است. در مورد اول (ص ۲۴۵) نامی از کتاب نیاورده و به نقل سخن ابن قتیبه بسندۀ کرده است ولی در مورد دوم (ص ۲۴۸) به عنوان الامامة و السیاسة که از ابن قتیبه است، تصریح دارد.^{۳۳} البته ابن خطیب محقق کتاب در پاورقی، این انتساب ابویکر بن عربی را خطأ می‌داند.

جبرائیل جبور که الامامة و السیاسة را اثر ابن حزم می‌داند، علت نسبت دادن این اثر به ابن قتیبه را به شرایط و اوضاع اجتماعی، سیاسی و فرهنگی آن روزگار مربوط می‌داند. فقیهان به طرد ابن حزم و نقادی آراء او پرداختند و حتی کتابهای او را سوزانندند. از سوی دیگر ابن قتیبه در بین آنها خوشنام بود. از این رو طبیعی بود که تاجران کتاب الامامة و السیاسة را برای رونق بازار فروش به نام ابن

قیبه جا بزند^{۳۴}، یا اینکه عده‌ای به منظور حفظ کتاب و جلوگیری از نابودی آن چنین نسبتی را رواج دهند^{۳۵}.

از لای پژوهشها از گذشته تا کنون پنج نظریه در مورد انتساب کتاب به ابن قیبه به دست می‌آید:

۱. از ابن قیبه است.
۲. بخشهایی از آن، نوشته ابن قیبه است.
۳. از ابن حزم است.
۴. از دانشمند مغربی یا مصری است.
۵. از ابن قیبه نیست ولی نمی‌دانیم از کیست.

امید است در تحقیقات جدیدتر راز این معما گشوده شود.

در پایان گفتنی است که الامامة و السیاسة از متون بسیار مهم در تاریخ نگاری و اندیشه سیاسی مسلمانان است و ترجمه فارسی آن را باید به فال نیک گرفت هر چند جای یک مقدمه تحلیلی حاوی تاریخچه، اهمیت و محتوای این اثر در آن خالی است تا خوانندگان فارسی زبان با بیش بهتر و با کشنش افزون‌تری از مطالب این کتاب استقبال کنند. البته در این مقاله فقط به بکی از ابعاد این اثر یعنی مسئله انتساب آن به ابن قیبه پرداختیم. شایسته است دیگر پژوهشگران به جنبه‌ها و ابعاد دیگر آن از جمله میزان اتقان برگردان فارسی این اثر اهتمام بورزند.

پی‌نوشت‌ها:

۱. مشخصات چاپی: تهران، انتشارات فقتوس، ۱۳۸۰.
۲. مقاله بروکلمان در *دائرة المعارف اسلام (لیدن)* و مقاله آفریانش آذربوش در *دائرة المعارف بزرگ اسلامی* منتشر شده است.
۳. نگاه کنید به «دراسة في كتب ابن قبيه»، عبد الله الجبورى؛ *كتاب المستنصرية*، ش ۲ (۱۹۷۷ م)، ص ۱۰۵ - ۱۲۲ و ش ۳ (۱۹۷۸ م)، ص ۲۲۲ - ۲۵۰.
۴. تحلیل دیدگاههای کلامی ابن قیبه در کتاب مع ابن قیبه فی العقيدة الإسلامية، کاظم خطیب (بیروت، الشرکة العالمية للكتاب، ۱۹۹۰) آمده است.
۵. تا کنون نظریهای زیادی درباره دیدگاههای ابن قیبه در عرصه شعوبی گری و ضد شعوبی گری منتشر شده است از جمله نگاه کنید به: «بنو قبيه والشوعية»، عبد الله الجبورى، بغداد، ۱۹۹۰ م.
۶. نگاه کنید به مقاله ابن قیبه توشه بروکلمان در *دائرة المعارف اسلام*، چاپ لیدن؛ نیز *معجم المطبوعات العربية والمعربة*، یوسف الیان سرکیس، قم، ۱۴۱۰ ق، ص ۲۱۲.
۷. *الإمامية والسياسة*، بیروت، دار الكتب العلمية، ۱۹۹۷ م، ص ۳.
۸. *النھرست*، به کشش رضا تجدد، تهران، ۱۹۷۳ م، ص ۸۵-۸۵.
۹. «كتاب الامامة والسياسة»، جبرائيل جبور، الأبحاث، سال سیزدهم، شماره ۳ (۱۹۶۰)، ص ۲۸۴.
۱۰. *دائرة المعارف بزرگ اسلامی*، تهران، ۱۳۷۰، ج ۴، ص ۴۵۸-۴۵۹.
۱۱. «دراسة في كتب ابن قبيه»، عبد الله الجبورى، *مجلة أدب المستنصرية*، ش ۳ (۱۹۷۸ م)، ص ۲۴۵.

١٦. مقدمه کتاب عيون الاخبار، ابن قتيبة، تحقیق محمد اسکندرانی، بیروت، ۱۹۹۷م، ج ۱، ص ۲۵؛ مقدمه کتاب المعرف، ابن قتيبة، تحقیق ثروت عکاشه، ص ۵۹؛ منابع تاریخ اسلام، رسول جعفریان، قم، ۱۳۷۶، ص ۱۴۰؛ مقدمه کتاب الإمامة والسياسة، تحقيق على شیری، ص ۸.
١٣. *The History of the Mohammedan Dynasties in Spain*, 2 Vols., Pascual De Gayangos, London, 1840-1843.
١٤. *Reserches Sur l'Histoire et la Litterature de l'Espagne Pandant le Moyen Age*, R. Dozy, Leyden, 1881, Vol. 1, P. 21-28.
١٥. این تحقیقات با این مشخصات منتشر شده است: De Goeje, *Riveu Studis of Oriental*, Vol.1, P. 415-421.
١٦. *Ibn Qutayba*, Gerard Lecomte, Damas, 1965, P. 175-176.
١٧. نگاه کنید به مقاله «کتاب الإمامة و السياسة» جرایل جبور، ص ۲۸؛ کتاب حسینی توسعه هاشم یاغی به عربی ترجمه شده است و این مطلب در صفحه ۷۸ آن آمده است (مشخصات جایی این ترجمه بدین قرار است: ابن قتيبة، بیروت، المؤسسه العربية للدراسات والنشر، ۱۹۸۰م).
١٨. «کتاب الإمامة و السياسة»، جرایل جبور، ص ۳۸۸-۳۸۹.
١٩. همان.
٢٠. همان.
٢١. نک: دائرة المعارف اسلام، مقاله «ابن قتيبة».
٢٢. این قتيبة، اسحق موسی حسینی، ص ۷۸.
٢٣. همان، ص ۷۹.
٢٤. «کتاب الإمامة و السياسة»، جرایل جبور، ص ۳۹۰.
٢٥. همان.
٢٦. «کتاب الإمامة و السياسة»، جرایل جبور، ص ۳۹۰-۳۹۵.
٢٧. همان.
٢٨. همان، ص ۳۹۶.
٢٩. «کتاب الإمامة و السياسة»، محمد یوسف نجم، الأبحاث، سال چهاردهم، ش (۱۹۶۱)، ص ۱۲۲.
٣٠. همان، ص ۱۲۳. «کتاب الإمامة و السياسة»، جرایل جبور، مجله الأبحاث، سال چهاردهم، ش (۱۹۶۱)، ص ۳۲۶-۳۳۱.
٣١. «کتاب الإمامة و السياسة»، جرایل جبور، مجله الأبحاث، سال چهاردهم، ش ۲، ص ۲۲۶-۳۴۱. «الإماماة والسياسة»، جرایل جبور، ص ۳۹۲-۳۹۳.
٣٢. «الإماماة و السياسة»، جرایل جبور، ص ۳۹۲-۳۹۳.
٣٣. «دراسة في كتب ابن قتيبة»، عبد الله الجبوری، ص ۳۴۶؛ مقاله کتاب الإمامة و السياسة، جرایل جبور، ص ۳۸۷.
٣٤. العواصم من القواسم في تحقیق موافق الصحابة، القاضی ابی بکر بن العربی، تحقیق محب الدین الخطیب، بیروت ۱۹۸۶م.
٣٥. «الإماماة و السياسة»، جرایل جبور، ص ۳۹۲-۳۹۳.